

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 18

27 January 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 157/76 of 20 January 1976 on the safeguard measures provided for in the ACP-EEC Convention of Lomé 1

 - ★ Council Regulation (EEC) No 158/76 of 20 January 1976 on the system for guaranteeing the stabilization of earnings from certain commodities exported by the ACP States and the overseas countries and territories associated with the Community 3

 - Commission Regulation (EEC) No 159/76 of 26 January 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 7

 - Commission Regulation (EEC) No 160/76 of 26 January 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 9

 - ★ Commission Regulation (EEC) No 161/76 of 26 January 1976 laying down special detailed rules for the application of the system of accession compensatory amounts in order to prevent deflections of trade in the egg sector 11

 - ★ Commission Regulation (EEC) No 162/76 of 23 January 1976 subjecting to authorization imports into Italy of cast-iron tube and pipe fittings originating in Taiwan 13

 - Commission Regulation (EEC) No 163/76 of 26 January 1976 fixing the export refunds on beef and veal for the period beginning 1 February 1976 15

 - Commission Regulation (EEC) No 164/76 of 26 January 1976 correcting the levies on pigmeat 19

 - Commission Regulation (EEC) No 165/76 of 26 January 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 20
-

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

76/120/ECSC, EEC, Euratom :

- ★ Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Communities of 20 January 1976 appointing a judge to the Court of Justice 21

Commission

76/121/EEC :

- Commission Decision of 8 January 1976 on the opening of a standing invitation to tender for the export of 75 000 metric tons of common wheat held by the Belgian intervention agency 22

76/122/EEC :

- ★ Commission Decision of 14 January 1976 on the implementation of the reform of agricultural structures in the Federal Republic of Germany in 1975, pursuant to Directives 72/159/EEC and 72/160/EEC and Title III of Directive 75/268/EEC 25

76/123/EEC :

- Commission Decision of 14 January 1976 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 3317/75, the maximum amounts for the supply as food aid of butteroil bought on the Community market 28

76/124/EEC :

- Commission Decision of 14 January 1976 concerning the sale of skimmed-milk powder from public stocks to an international organization for supply to a developing country 29

76/125/EEC :

- Commission Decision of 14 January 1976 relating to the urgent supply of skimmed-milk powder as food aid to the Cape Verde Islands 30

76/126/EEC :

- Commission Decision of 14 January 1976 on the fixing of minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 79/75 32

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 157/76**of 20 January 1976****on the safeguard measures provided for in the ACP-EEC Convention of Lomé**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Articles 43
and 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parlia-
ment ⁽¹⁾,

Whereas the ACP-EEC Convention of Lomé was
signed on 28 February 1975;

Whereas the detailed rules for implementing the safe-
guard clause provided for in Article 10 of the Conven-
tion should be laid down, it being understood that the
procedures concerning the safeguard clauses provided
for in the Treaty establishing the European Economic
Community and in the Regulations on the common
organization of agricultural markets are also appli-
cable,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The Commission may, at the request of a
Member State or on its own initiative, decide to apply
to products originating in the African, Caribbean and
Pacific States safeguard measures under the power
reserved to the Community in Article 10 of the
Convention.

If the Commission receives a request from a Member
State it shall take a decision thereon within three
working days following receipt of the request.

Member States shall be notified of the safeguard
measures, which shall apply immediately.

2. Any Member State may refer any measure taken
by the Commission to the Council within 10 working
days following the day of notification of such a

measure. The Council shall meet without delay.
Acting by a qualified majority, it may amend or
rescind the measure in question.

Article 2

1. Without prejudice to the application of Article 1,
the Commission may authorize a Member State to
take safeguard measures to counteract the disturbances
or difficulties referred to in Article 10 of the Conven-
tion.

If the Commission receives a request from the
Member State concerned, it shall take a decision
thereon within three working days following receipt
of the request.

The Commission's decision shall be notified to all
Member States.

2. Any Member State may refer the Commission's
decision to the Council within 10 working days of
notification of that decision. The Council shall meet
without delay. Acting by a qualified majority, it may
amend or annul the decision taken by the Commis-
sion.

3. The Member State concerned shall notify the
other Member States and the Commission of the
measures taken in implementation of the decision of
the Commission, or where appropriate of the Council,
and of any amendment which it makes thereto.

Article 3

1. Without prejudice to the application of Articles
1 and 2, the Member State or States concerned may,
in an emergency, introduce safeguard measures. They
shall notify the other Member States and the Commis-
sion of such measures forthwith.

Using an emergency procedure the Commission shall,
within five working days of the notification referred to
in the first subparagraph, decide whether the measures
are to be retained, amended or abolished.

⁽¹⁾ OJ No C 257, 10. 11. 1975, p. 26.

The Commission's decision shall be notified to all Member States. It shall be immediately enforceable.

2. Any Member State may refer the Commission's decision to the Council within 10 working days of notification of that decision. The Council shall meet without delay. Acting by a qualified majority, it may amend or annul the decision taken by the Commission.

If the matter is referred to the Council by the Member State which has taken the measures, the Commission's decision shall be suspended. The suspension shall cease to apply 30 days after the matter has been referred to the Council if the latter has not by then amended or annulled the Commission's decision.

Article 4

This Regulation shall not preclude application of Regulations establishing a common organization of

agricultural markets or of Community or national administrative provisions derived therefrom or of the special Regulations adopted under Article 235 of the Treaty for processed agricultural products; it shall be implemented as a complement to those instruments.

Article 5

The Community's notification, as provided for in Article 10 of the Convention, shall be made to the ACP-EEC Council of Ministers by the Commission.

Article 6

This Regulation shall enter into force at the same time as the ACP-EEC Convention of Lomé.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1976.

For the Council

The President

G. THORN

COUNCIL REGULATION (EEC) No 158/76

of 20 January 1976

on the system for guaranteeing the stabilization of earnings from certain commodities exported by the ACP States and the overseas countries and territories associated with the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 213 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the ACP-EEC Convention of Lomé was signed on 28 February 1975;

Whereas Article 17 of the Convention establishes the list of commodities covered by the system for stabilizing export earnings of the ACP States;

Whereas it is proposed to extend this system to the overseas countries and territories associated with the Community, hereinafter called the 'countries and territories';

Whereas it is necessary to institute a system of cross-checking of statistics between the Community and the ACP States and between the Community and the countries and territories in order to implement the system for stabilizing export earnings,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Before the end of each month, the Member States shall forward to the Commission a statement of imports during the previous month of the products listed in the Annex to this Regulation:

- from the ACP States listed in Annex I to Regulation (EEC) No 1598/75⁽¹⁾ until the Convention enters into force and thereafter from the ACP States to which the Convention applies;
- from the countries and territories listed in Annex I to Regulation (EEC) No 1957/75⁽²⁾ and subsequently from those covered by the Decision to be adopted by the Council on the association of the countries and territories.

Article 2

The statement referred to in Article 1 shall give details of all products:

- which are released for home use in the Member State concerned,
- which are brought under the inward processing arrangements there in order to be processed.

Article 3

The statement referred to in Article 1 shall show the country of origin of the products, according to the common geographical code in force, the quantities imported and the cif values of these imports.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1976.

For the Council

The President

G. THORN

⁽¹⁾ OJ No L 166, 28. 6. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1975, p. 5.

ANNEX

List of products which are the subject of this Regulation

Nimexe code	Tariff description
(a) <i>Ground-nut products</i>	Oil seeds and oleaginous fruit, whole or broken :
12.01.31 to 12.01.35	Ground-nuts, in shell or shelled
15.07.74 and 15.07.87	Ground-nut oil for the manufacture of foodstuffs for human consumption, crude
	Ground-nut oil for the manufacture of foodstuffs for human consumption, other
23.04.10	Oil-cake and other residues (except dregs) resulting from the extraction of vegetable oils :
	Other :
	Of ground-nuts
(b) <i>Cocoa products</i>	
18.01.00	Cocoa beans, whole or broken, raw or roasted
18.03.10 to 18.03.30	Cocoa paste (in bulk or in block), whether or not defatted :
	Not defatted
	Wholly or partly defatted
18.04.00	Cocoa butter (fat or oil)
(c) <i>Coffee products</i>	
09.01.11 to 09.01.17	Coffee, whether or not roasted or freed of caffeine ; coffee husks and skins ; containing coffee in any proportion
	Coffee, unroasted :
	Not freed of caffeine ; freed of caffeine
	Coffee, roasted :
	Not freed of caffeine ; freed of caffeine
21.02.10	Extracts, essences or concentrates of coffee ; preparations with a basis of coffee extracts, essences or concentrates
(d) <i>Cotton products</i>	
55.01.10 to 55.01.90	Cotton, not carded or combed
55.02.10 to 55.02.90	Cotton linters, raw and other
(e) <i>Coconut products</i>	Coconuts :
08.01.71 to 08.01.75	Desiccated coconut :
	Other
12.01.42	Oil-seeds and oleaginous fruit, whole or broken :
	Copra
15.07.77 and 15.07.92	Coconut or copra oil for the manufacture of foodstuffs for human consumption, crude
	Coconut or copra oil for the manufacture of foodstuffs for human consumption, other

Nimexe code	Tariff description
23.04.20	Oil-cake and other residues (except dregs) resulting from the extraction of vegetable oils : Other Of copra (= of coconut)
(f) <i>Palm, palm nut and kernel products</i> 15.07.19 and 15.07.61 and 15.07.63	Palm oil, for technical or industrial uses, crude Palm oil, for the manufacture of foodstuffs for human consumption, crude Palm oil, for the manufacture of foodstuffs for human consumption, other
15.07.31 and 15.07.78 and 15.07.93	Palm kernel oil, for technical or industrial uses, crude Palm kernel oil, for the manufacture of foodstuffs for human consumption, solid or fluid, other than in packings of 1 kg or less, crude Palm kernel oil, for the manufacture of foodstuffs for human consumption, solid or fluid, other than in packings of 1 kg or less, other
23.04.30	Oil-cake and other residues (except dregs) resulting from the extraction of vegetable oils : Other : Of palm nuts or kernels
12.01.44	Oil seeds and oleaginous fruit, whole or broken : Palm nuts and kernels
(g) <i>Raw hides, skins and leather</i> 41.01.11 to 41.01.95	Raw hides and skins (fresh, salted, dried, pickled or limed), whether or not split, including sheepskins in the wool
41.02.05 to 41.02.50	Bovine cattle leather (including buffalo leather) and equine leather, except leather falling within heading No 41.06, 41.07 or 41.08
41.03.10 to 41.03.99	Sheep and lamb skin leather, except leather falling within heading No 41.06, 41.07 or 41.08
41.04.10 to 41.04.99	Goat and kid skin leather, except leather falling within heading No 41.06, 41.07 or 41.08
(h) <i>Wood products</i> 44.03.20 to 44.03.99	Wood in the rough, whether or not stripped of its bark or merely roughed down
44.04.20 to 44.04.98	Wood, roughly squared or half-squared, but not further manufactured
44.05.10 to 44.05.79	Wood sawn lengthwise, sliced or peeled, but not further prepared, of a thickness exceeding 5 mm
(i) <i>Fresh bananas</i> 08.01.31	Bananas : Fresh

Nimexe code	Tariff description
(j) <i>Tea</i> 09.02.10 to 09.02.90	Tea in immediate packings of a net capacity not exceeding 3 kg : Other
(k) <i>Raw sisal</i> 57.04.10	Sisal fibres and other fibres of the Agave family, including waste of such fibres and pulled or garnetted rags or ropes
(l) <i>Iron ore</i> 26.01.12 to 26.01.18	Metallic ores and concentrates and roasted iron pyrites : Iron ores and concentrates and roasted iron pyrites

COMMISSION REGULATION (EEC) No 159/76**of 26 January 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 38/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 38/76, to the offer

prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 January 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 6, 13. 1. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 January 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	33.49
10.01 B	Durum wheat	55.00 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	50.81 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	26.16
10.04	Oats	10.27
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	34.33 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	2.53
10.07 B	Millet	15.59 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	33.33 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	58.33
11.01 B	Rye flour	82.59
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	95.89
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	62.15

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 160/76

of 26 January 1976

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 January
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 January 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 January 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	4.03	4.03	5.65
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0.40	0.40	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 161/76

of 26 January 1976

laying down special detailed rules for the application of the system of accession compensatory amounts in order to prevent deflections of trade in the egg sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty of Accession ⁽¹⁾,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2776/75 of 29 October 1975 laying down general rules for the system of accession compensatory amounts for eggs ⁽²⁾, and in particular Article 9 (1) thereof,

Whereas, in respect of eggs and egg products, the amounts applicable as accession compensatory amounts are calculated every quarter in accordance with the rules laid down in Regulation (EEC) No 2776/75; whereas the method of calculation adopted may result in the fixing of amounts which differ considerably from one quarter to the next; whereas the situation thus created is likely to produce artificial trade flows between the United Kingdom, Ireland and other Member States, as a result of operations conducted solely to take advantage of the difference between the compensatory amounts for two quarters;

Whereas the amounts applicable as accession compensatory amounts for the period 1 February to 30 April 1976 are considerably higher than those of the preceding quarter; whereas, therefore, to prevent speculation it should be provided that, when products were imported from Ireland or the United Kingdom into the other Member States during the previous quarter and were subject to the amounts fixed for that quarter and are re-exported to Ireland or the United Kingdom during the period 1 February to 30 April 1976, the amounts applied to them should be those applicable for the previous quarter; whereas the same provision should be made in respect of products imported into Ireland from the United Kingdom and re-exported to the United Kingdom during the period 1 February to 30 April 1976;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

1. Where during the period 1 February to 30 April 1976 the products set out in the Annex hereto are the subject of customs formalities with a view to their exportation to the United Kingdom or Ireland from other Member States, the amounts applicable as accession compensatory amounts shall be those which were applicable during the period 1 November 1975 to 31 January 1976, unless it is established that the products in question were :

- produced in the exporting Member State; or
- previously imported from a country other than Ireland or the United Kingdom; or
- entered for home use in the exporting Member State on or after 1 February 1976 following their importation from Ireland or the United Kingdom.

2. Where during the period 1 February to 30 April 1976 the products set out in the Annex hereto are the subject of customs formalities with a view to their exportation from Ireland to the United Kingdom the amounts applicable as accession compensatory amounts shall be those which were applicable during the period 1 November 1975 to 31 January 1976, unless it is established that the products in question were :

- produced in Ireland; or
- previously imported from a country other than the United Kingdom; or
- entered for home use in Ireland on or after 1 February 1976 following their importation from the United Kingdom.

3. The Member States shall take the necessary measures for the application of paragraphs 1 and 2.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 74.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 January 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Description of goods
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not : B. Eggs shelled ; egg yolks : I. Suitable for human consumption : a) Eggs shelled : 1. Dried b) Egg yolks : 3. Dried
35.02	Albumins, albuminates and other albumin derivatives : A. Albumins : II. Other (than unfit for human consumption) : a) Ovalbumin and lactalbumin : 1. Dried (for example in sheets, scales, flakes, powders)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 162/76

of 23 January 1976

subjecting to authorization imports into Italy of cast-iron tube and pipe fittings
originating in Taiwan

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1439/74 of 4 June 1974 on common rules for
imports⁽¹⁾, and in particular Article 12 thereof,

Having consulted the Advisory Committee set up
under Article 5 of the said Regulation,

Whereas, according to information furnished by the
Italian authorities, the Italian market in cast-iron tube
and pipe fittings is encountering a period of recession
both in consumption, which was reduced by half
between 1973 and 1975, and in production, which has
fallen from 20 000 metric tons in 1974 to 12 000
metric tons in 1975; whereas this development has
resulted in the accumulation of large quantities of
stocks and in a very significant reduction in the rate
of utilization of productive capacity;

Whereas these developments have had extremely
grave repercussions on employment in the relevant
sector, two factories, including the largest one, having
had to cease production and, consequently, to make
redundant approximately 1 000 workers and, of the
1 600 workers who remain employed, 1 500 are
working half-time; whereas the locality of the facto-
ries concerned makes it particularly difficult to re-de-
ploy the workers affected;

Whereas in this situation the Italian authorities have
requested the immediate taking of protective measures
with regard to Taiwan and have indicated that the
prices prevailing for exports from Taiwan, which hold
a large share of the Italian market, are very consider-
ably lower than the prevailing domestic prices in Italy
and are also considerably lower than the average price
of other imports of this product;

Whereas, in the exceptional crisis situation at present
facing this sector of Italian industry, the particular
conditions under which Taiwanese products are
imported cause or threaten to cause substantial injury
to Italian producers of like products, and whereas

immediate intervention in order to safeguard the inter-
ests of the Community is called for;

Whereas, for these reasons, it is necessary, as an excep-
tional measure and without prejudice to the position
to be adopted in other sectors and towards other
exporting countries, to establish quantitative import
restrictions and to fix the level of such restrictions by
reference to the volume of imports effected in 1975;

Whereas the concentration of Taiwanese exports on
the Italian market justifies the limitation of the protec-
tive measures to Italy;

Whereas, in view of the uncertainty of developments
in the sector, the period of validity of the measures
should not extend beyond 30 June 1976,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The importation into Italy of tube and pipe fittings
(for example, joints, elbows, unions and flanges) of
malleable cast-iron corresponding to Nimex code No
73.20-30 originating in Taiwan is hereby made subject
to the production of an import authorization issued by
the competent Italian authorities.

The total quantity of the said products for which
import authorizations may be issued during the period
commencing on the date of entry into force of this
Regulation and ending on 30 June 1976 shall not
exceed 820 metric tons.

Article 2

1. This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

2. It shall apply until the entry into force of appro-
priate measures to be taken by the Council in accor-
dance with Articles 12 (6) and 13 of Regulation (EEC)
No 1439/74 or until the expiry of a period of six
weeks after its entry into force, whichever is the
sooner.

(1) OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1976.

For the Commission

Christopher SOAMES

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 163/75

of 26 January 1976

fixing the export refunds on beef and veal for the period beginning 1 February 1976

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 18 (5) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 provides that the difference between prices on the world market and prices within the Community for the products listed in Article 1 of that Regulation may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68 of 28 June 1968⁽³⁾ lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the foreseeable situation on the market in beef and veal that the refund should be fixed as indicated below;

Whereas the present market situation in the Community and the setting possibilities, particularly in certain third countries, leads to granting export refunds for adult bovine animals with a live weight equal or superior to 330 kg, for the export of certain fresh or chilled meats shown in the Annex under subheading ex 02.01 A II a) 1 and for the export to certain destinations, of certain frozen meats shown in the Annex under subheading ex 02.01 A II a) 2;

Whereas, in the case of edible meat of domestic bovine animals, boned or boneless, salted and dried,

there are traditional trade flows to Switzerland; whereas, to the extent necessary to allow this trade to continue, the refund must be fixed at an amount which will cover the difference between prices on the Swiss market and export prices in the Member States;

Whereas, in the case of some other cuts and preserves of meat or offals, Community participation in international trade may be ensured by granting a refund which takes account of the refund hitherto granted to exporters;

Whereas, in the case of other beef and veal products, a refund need not be fixed since Community participation in world trade in these products is not significant;

Whereas Article 92 of the Act of Accession⁽⁴⁾ provides that the refund on exports from the new Member States for the products specified in Article 1 (b) and (c) of Regulation (EEC) No 805/68 shall be corrected by the amount of the difference between the customs duties on the products from which these products are produced;

Whereas if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

805/68 is granted and the amount of that refund is fixed as shown in the Annex.

Article 1

Article 2

The list of products on which the export refund referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No

This Regulation shall enter into force on 1 February 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 January 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Refund in u.a./100 kg
		Live weight
01.02 A II	Live domestic animals of the bovine species, other than pure-bred breeding animals : — adult bovine animals with a live weight equal or superior to 330 kg	40.00 ⁽¹⁾
		Net weight
ex 02.01 A II a) 1 aa)	Edible meat of domestic bovine animals, fresh or chilled : Of veal :	
11.	Carcases and half-carcases	70.00 ⁽¹⁾
22. and ex 33.	Unseparated or separated forequarters, with a respective minimum of four pairs of ribs or four ribs and a respective maximum of thirteen pairs of ribs or thirteen ribs, with or without the thin flank, the ribs can be whole or cut	56.00 ⁽¹⁾
ex 33.	Unseparated or separated hindquarters, excluding unseparated or separated forequarters with respectively more than eight pairs of whole or cut ribs or more than eight whole or cut ribs	84.00 ⁽¹⁾
bb)	Of adult animals :	
11.	Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	70.00 ⁽¹⁾
22. and ex 33.	Forequarters, with a minimum of four and a maximum of thirteen whole or cut ribs, with or without the thin flanks	56.00 ⁽¹⁾
ex 33.	Hindquarters, excluding the forequarter with more than ten whole or cut ribs	84.00 ⁽¹⁾
cc)	Other cuts of beef and veal :	
11.	Unboned (bone-in)	56.00 ⁽¹⁾
ex 22.	Boned or boneless, excluding the thin flanks and the shin : — each piece individually wrapped	82.00 ⁽¹⁾
ex 02.01 A II a) 2 aa)	Edible meat of domestic bovine animals, frozen : Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters : — for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	70.00 ⁽¹⁾
bb) and ex cc)	Forequarters, with a minimum of four and a maximum of thirteen whole or cut ribs, with or without the thin flanks : — for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	56.00 ⁽¹⁾
ex cc)	Hindquarters, excluding the forequarter with more than ten whole or cut ribs : — for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	84.00 ⁽¹⁾

CCT heading No	Description of goods	Refund in u.a./100 kg (Net weight)		
dd)	Others :			
11.	Unboned (bone-in) :			
	— for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	56.00 ⁽¹⁾		
ex 22.	Boned or boneless excluding the thin flanks and the shin :			
	— for export to the United States of America	81.50 ⁽¹⁾		
	— each piece individually wrapped for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	82.00 ⁽¹⁾		
ex 02.06 C I a) 2	Edible meat of domestic bovine animals, boned or boneless, salted and dried :			
	— for export to Switzerland	36.50 ⁽¹⁾		
ex 16.02 B III b) 1	Other preparations and preserves of meat or offals except those finely homogenized ⁽³⁾ containing by weight the following percentages of bovine meat :	Ireland	United Kingdom	Other Member States
	1. 80 % or more of meat, excluding offal and fat	31.34	29.18	35.00
	2. 60 % or more but less than 80 % of meat, excluding offal and fat	18.80	17.51	21.00
	3. 40 % or more but less than 60 % of meat, excluding offal and fat	12.54	11.67	14.00
	4. 20 % or more but less than 40 % of meat, excluding offal and fat	6.27	5.84	7.00

⁽¹⁾ For Ireland and the United Kingdom the refund fixed above must be reduced by the compensatory amount pursuant to Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 181/73 (OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 9).

⁽²⁾ Within the meaning of this Regulation those destinations mentioned in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75 (OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 1) are also to be understood as European third countries.

⁽³⁾ The products which contain a small quantity of visible pieces of meat are also excluded.

N.B. : Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 885/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 164/76**of 26 January 1976****correcting the levies on pigmeat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2759/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in pigmeat⁽¹⁾, and in particular
Articles 8 and 12 (1) thereof,

Whereas the sluice-gate prices and levies on pigmeat
were fixed by Commission Regulation (EEC) No
85/76⁽²⁾;

Whereas a check has revealed an error in the Annex
to that Regulation; whereas the Regulation in ques-
tion must therefore be corrected;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 85/76 the
amount '22.68' under subheadings 02.01 B II c) 3 and
02.06 B II c) in the column 'amount of levies' is
replaced by the amount '21.99'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 January 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 11, 20. 1. 1976, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 165/76

of 26 January 1976

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 138/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 January 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

- (1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.
(2) OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.
(3) OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.
(4) OJ No L 14, 23. 1. 1976, p. 25.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 January 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description of goods	Levy (n.d/100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar II. Raw sugar	 6.51 5.29 (1) 6.51 5.29 (1)

(1) Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

DECISION OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE
MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

of 20 January 1976

appointing a judge to the Court of Justice

(76/120/ECSC, EEC, Euratom)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF THE
EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in
particular Articles 32 and 32b thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in
particular Articles 165 and 167 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and
in particular Articles 137 and 139 thereof,

Having regard to the Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Coal
and Steel Community, and in particular Articles 6 and 8 thereof,

Having regard to the Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European
Economic Community, and in particular Articles 5 and 7 thereof,

Having regard to the Protocol on the Statute of the Court of Justice of the Atomic Energy
Community, and in particular Articles 5 and 7 thereof,

Whereas Mr Riccardo MONACO, judge at the Court of Justice of the European Commu-
nities submitted his resignation in a letter dated 7 October 1975,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Mr Francesco CAPOTORTI is hereby appointed judge in the Court of Justice of the Euro-
pean Communities until 6 October 1976.

Article 2

This Decision shall enter into effect on 20 January 1976.

Done at Brussels, 20 January 1976.

The President

G. THORN

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 8 January 1976

on the opening of a standing invitation to tender for the export of 75 000 metric tons of common wheat held by the Belgian intervention agency

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(76/121/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 376/70 of 27 February 1970 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 129/73⁽⁴⁾, and in particular Article 5 (1) and (7) thereof,

Whereas the Kingdom of Belgium in its communication of 4 December 1975 informed the Commission of the intention of the Belgian intervention agency to issue an invitation to tender for the export of 75 000 metric tons of common wheat;

Whereas the 75 000 metric tons of common wheat to be tendered for will be exported from those of the prescribed points of exit specified by the tenderers; whereas the common wheat is stored elsewhere; whereas the Belgian intervention agency, in order to place all those participating in the invitation to tender on the same competitive footing, must sell at a uniform price; whereas it must accordingly bear the cost of transport from the place of storage to the points of exit stipulated;

Whereas under Article 5 (5) of Regulation (EEC) No 376/70 it may be provided that a tender shall be valid only if it is accompanied by an application for an

export licence and by an application for advance fixing of the refund for the destination in question; whereas the intention of this provision is to facilitate assessment of the tender;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2747/75 of 29 October 1975 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed⁽⁵⁾, makes provision for the fixing of an export levy; whereas pursuant to Article 3 (4) of that Regulation such levy may be subject to advance fixing;

Whereas it is only possible to make a proper assessment of a tender if the tender is linked with the export levy applicable on the day on which it is lodged; whereas to this end it is appropriate to apply *mutatis mutandis* to the export levy the rules of Article 5 (5) of Regulation (EEC) No 376/70 together with all the other provisions applicable in such cases;

Whereas by way of derogation, the period of validity for licences, issued in connection with this invitation to tender should be fixed at the month of issue plus four months;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Belgian intervention agency may, in accordance with the provisions hereinafter set out, open a standing invitation to tender for the export of common wheat held by it.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 47, 28. 2. 1970, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 17, 20. 1. 1973, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

Article 2

1. The invitation to tender shall relate to a quantity of 75 000 metric tons of common wheat.
2. The places in which the said common wheat is stored are listed in the Annex hereto.

Article 3

1. The places for which a minimum selling price is to be fixed in accordance with Article 5 (7) of Regulation (EEC) No 376/70 are as follows; Antwerp, Zeebrugge, Rotterdam and Amsterdam
2. Tenders must be made for one or more of these ports. The tenderer shall specify the port or ports for which his tender is made.

Tenders shall be understood to relate to common wheat which is either :

- stored in harbour silos from which it can be loaded directly into a seagoing vessel or into a barge, or
- supplied undischarged at the place of embarkation at the port.

3. Where an export refund or levy is applicable on the day on which tenders are submitted, tenders shall be valid only if accompanied by an application for an export licence lodged by the tenderer and a corresponding application either :

- for advance fixing of the refund for the destination in question, or
- for advance fixing of the export levy. In this case there shall be applied those provisions of Regulation (EEC) No 2042/75 and (EEC) No 376/70 applicable in the event of Article 5 (5) of the last named Regulation being applied.

4. As regards those quantities of common wheat not stored or supplied as provided in the first and

second indents of paragraph 2, successful tenders shall be entitled to reimbursement by the Belgian intervention agency in respect of the cost of transport on the most favourable terms from the place of storage to that place of embarkation at the ports specified in paragraph 1 which may be reached at the lowest cost.

Article 4

The Belgian intervention agency shall specify in the notice of invitation to tender the dates for the submission of tenders.

There must be at least 10 days between publication of the notice of invitation to tender and the first date laid down for submission of tenders. The last date on which tenders may be submitted shall be 28 May 1976.

Article 5

By way of derogation from Regulation (EEC) No 2042/75 and (EEC) No 1223/74, export licences issued in connection with the invitation to tender pursuant to this Decision shall be valid from their day of issue within the meaning of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 193/75 until the end of the fourth month following that of issue.

Article 6

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 8 January 1976.

For the Commission

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

Vice-President

ANNEX

(in metric tons)

Place of storage	Quantities stored
Seilles	7 650
Floreffe	8 600
Brugge	500
Zeebrugge	3 000
Marbais	1 000
Poperinge	1 400
Verrebroek	1 000
Racour	23 035
Liège	6 050
Gent	18 715
Ath	2 050
Brüssel	2 000

COMMISSION DECISION

of 14 January 1976

on the implementation of the reform of agricultural structures in the Federal Republic of Germany in 1975, pursuant to Directives 72/159/EEC and 72/160/EEC and Title III of Directive 75/268/EEC

(Only the German text is authentic)

(76/122/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17
April 1972 on the modernization of farms⁽¹⁾, and in
particular Article 18 (3) thereof;

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28
April 1975 on mountain and hill farming and farming
in certain less-favoured areas⁽²⁾, and in particular
Article 13 thereof,

Having regard to Council Directive 72/160/EEC of 17
April 1972 concerning measures to encourage the
cessation of farming and the reallocation of utilized
agricultural area for the purpose of structural improve-
ment⁽³⁾, and in particular Article 9 (3) thereof,

Whereas on 23 May 1975 the Government of the
Federal Republic of Germany forwarded, pursuant to
Article 17 (4) of Directive 72/159/EEC and Article 8
(4) of Directive 72/160/EEC, the text of the following
laws, regulations and administrative provisions:

- principles for the encouragement of investment in
individual farms and the settlement of rural areas,
in the version of 11 April 1975,
- principles for the encouragement of investment in
individual combined farm and forestry enterprises
and in individual forestry enterprises, in the
version of 11 April 1975,
- principles regarding premiums to encourage the
granting of long leases, dated 11 April 1975,
- principles regarding adaptation grants to assist
elderly agricultural workers of 11 April 1975;

Whereas on 9 June 1975 the Government of the
Federal Republic of Germany also forwarded, pursuant
to Article 17 (4) of Directive 72/159/EEC and Article

8 (4) of Directive 72/160/EEC, the amended texts of
the following laws, regulations and administrative prov-
isions adopted by the Länder, or confirmed their
continuing validity for 1975;

Schleswig-Holstein

- Directives of 26 April 1974 to encourage amalga-
mations for the rational use of agricultural
machinery (machinery syndicates),
- Directives of 18 February 1974 and 19 April 1974
to encourage farmers to employ auxiliary farm
labour,
- Directives of 12 February 1975 to encourage the
construction of buildings for cattle and pig
farming,
- Directives of 10 April 1975 to encourage the
draining of individual farms.

Lower Saxony

- Directives of 11 December 1974 on the granting
of subsidies to machinery syndicates,
- Directives of 13 December 1972 to encourage the
pooling of labour resources by farms,
- Directives on special measures relating to agricul-
tural holdings in Lower Saxony (phased invest-
ment plan), in the version of 16 January 1975,
- Directives of 24 April 1974 on measures to facili-
tate cessation of farming.

North Rhine-Westphalia

- Directives of 4 February 1975 to encourage the
formation of machinery syndicates,
- Directives of 25 April 1973 to encourage auxiliary
farm labour,

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 9.

- Directives of 25 June 1973 to encourage farmers to employ relief milkers,
- Directives of 20 December 1974 concerning the Land's supplementary programme.

Hesse

- Directives of 8 March 1975 on the granting by the Land of subsidies to land development associations,
- Directives of 21 December 1972 on the promotion of joint land development schemes.

Rhineland-Palatinate

- Order of 18 April 1974 to promote the formation of machinery syndicates and the pooling of labour resources.

Baden-Württemberg

- Directives of 10 July 1973 to encourage the joint use of machinery through the formation of machinery syndicates,
- Directives of 1 March 1973 on the use of Land funds for the provision of local female helpers and auxiliary farm labourers,
- Order of 19 April 1974 on additional measures relating to the Land's regional programme for agriculture.

Saarland

- Order of 5 June 1973 to promote cooperation between farms.

Bavaria

- Order of 20 March 1973 laying down special conditions for financial assistance under Article 6 (5) of the Law on the promotion of agriculture in Bavaria (machinery syndicates),
- Order of 27 July 1972 laying down general conditions relating to financial assistance for central services for local female helpers and auxiliary farm labourers,
- Directives of 12 March 1973 on the encouragement of village improvements;

Whereas the 1973 and 1974 versions of the abovementioned laws, regulations and administrative provisions and the law on the gradual incorporation of old-age pensions into financial assistance for farmers (Seventh Amending Law pursuant to the Law concerning finan-

cial assistance for elderly farmers of 19 December 1973), which governs *inter alia* the introduction of the annuity mentioned in Article 2 (1) (a) of Directive 72/160/EEC, were the subject of Commission Decisions 74/185/EEC ⁽¹⁾, 74/258/EEC ⁽²⁾ and 75/476/EEC ⁽³⁾;

Whereas on 26 June 1975, the Government of the Federal Republic of Germany also forwarded pursuant to Article 13 of Directive 75/268/EEC principles of 11 April 1975 for the assistance of farms in upland regions and certain other less-favoured areas;

Whereas on 24 July 1975 it also forwarded the following laws, regulations and administrative provisions adopted by the Länder pursuant to Title III of Directive 75/268/EEC:

Baden-Württemberg

- Directives of 2 August 1974 on aid for the creation and improvement of pasture on land which otherwise could no longer be used,
- Directives of 21 May 1975 relating to the programme of regional preservation.

Hesse

- Directives by the Land of 8 March 1975 on investment aid to individual holdings for the purpose of conservation of the countryside in holdings which would not qualify for aid.

Bavaria

- Directives concerning the Bavarian grassland and highland programme. Part B: assistance for pastureland and mountain pasture husbandry.

Whereas on 29 May 1975, the Government of the Federal Republic of Germany also forwarded, pursuant to Article 2 of Commission Decision 74/185/EEC of 13 March 1974 a report on the application of the principles for the granting of investment aid in individual combined farming and forestry undertakings and in individual forestry undertakings;

Whereas, under Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC and Article 9 (3) of Directive 72/160/EEC, the Commission must decide whether, having regard to the objectives of the Directive in question and to the need for a proper connection between the various measures, the laws, regulations and administrative provisions forwarded comply with the Directive and with Title III of Directive 75/268/EEC and thus satisfy the conditions for financial contribution by the Community in 1975 also;

⁽¹⁾ OJ No L 94, 4. 4. 1974, p. 22.

⁽²⁾ OJ No L 141, 24. 5. 1974, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 212, 9. 8. 1975, p. 13.

Whereas, subject to the reservations already set out in Commission Decision 74/185/EEC relating to the principles for the granting of investment aid in individual combined farming and forestry undertakings and in individual forestry undertakings, the laws, regulations and administrative provisions are consistent with the objectives of Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 75/268/EEC;

Whereas the report from the Government of the Federal Republic of Germany referred to above showed that in 1974 and 1975 less than 0.5 % of all aided farms received aid under the latter principles; consequently, that measure, which does not comply with the requirements of Article 14(2) of Directive 72/159/EEC, has only very little practical significance; whereas the achievement of the objectives of the Directive was therefore hardly at all affected by that measure in 1973 and 1974;

Whereas the Community must remain in a position to ascertain that the measure does not acquire special significance which might endanger the achievement of the objectives of the Directives;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The abovementioned laws, regulations and administrative provisions for the implementation in the Federal Republic of Germany in respect of the year 1975 of Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and Title III of Directive 75/268/EEC satisfy the conditions for financial contribution by the Community to common measures as referred to in Article 15 of Directive 72/159/EEC, Article 13 of Directive 75/268/EEC and Article 6 of Directive 72/160/EEC.

Article 2

The Government of the Federal Republic of Germany shall forward to the Commission at the latest on 31 March 1976, the report for 1975 referred to in Article 2 of Commission Decision 74/185/EEC of 13 March 1974.

Article 3

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 14 January 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 14 January 1976

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 3317/75, the maximum amounts for the supply as food aid of butteroil bought on the Community market

(76/123/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products,⁽¹⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in particular Article 6(7) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 3317/75 of 19 December 1975 on an invitation to tender for the supply of butteroil bought on the Community market for the Arab Republic of Egypt as food aid⁽³⁾, the intervention agencies of the Member States have invited tenders for the supply of 1 500 metric tons butteroil manufactured from butter fats which are of Community origin and not taken from public stocks;

Whereas Article 6 of Commission Regulation (EEC) No 2660/75 of 20 October 1975 on invitations to tender for the supply of butteroil bought on the Community market as food aid to certain developing countries and to the World Food Programme⁽⁴⁾, provides that in the light of the tenders received a maximum amount is to be fixed or the tendering procedure is to be cancelled;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be set for the purpose of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 3317/75 shall be as follows:

500 metric tons: 1 357 773 units of account,
500 metric tons: 1 357 773 units of account,
500 metric tons: 1 353 590 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 January 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 328, 20. 12. 1975, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 270, 21. 10. 1975, p. 11.

COMMISSION DECISION

of 14 January 1976

concerning the sale of skimmed-milk powder from public stocks to an international organization for supply to a developing country

(Only the Dutch text is authentic)

(76/124/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in
particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 155/75 of 21
January 1975⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1960/75⁽⁴⁾, provides for the sale of skimmed-milk
powder from public stocks for supply to developing
countries ;

Whereas the World Food Programme (WFP), an inter-
national organization as mentioned in Article 2 of
Commission Regulation (EEC) No 602/75 of 7 March
1975 laying down detailed rules for the sale of skim-
med-milk powder in public storage for supply to deve-
loping countries⁽⁵⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 3193/75⁽⁶⁾, has submitted an application to
the Commission for 3 771 metric tons of skimmed-
milk powder for supply to Cuba ; whereas this applica-
tion should be granted and the Dutch intervention
agency should be designated to supply the quantity
requested ;

Whereas the international organization in question
should be exempted under Article 5 (2) of Regulation
(EEC) No 602/75 from having to provide the security
referred to in Article 8 (2) of that Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. The Dutch intervention agency is authorized to
sell, on the terms set out in Regulation (EEC) No
602/75, to the WFP, 3 771 metric tons of skimmed-
milk powder for Cuba.

2. By way of derogation from Article 8 (2) of Regula-
tion (EEC) No 602/75, the international organization
in question shall not be required prior to taking
delivery of the quantity of skimmed-milk powder indi-
cated in paragraph 1 to furnish security.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the
Netherlands.

Done at Brussels, 14 January 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 19, 24. 1. 1975, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 200, 31. 7. 1975, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 63, 8. 3. 1975, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 15.

COMMISSION DECISION

of 14 January 1976

relating to the urgent supply of skimmed-milk powder as food aid to the Cape Verde Islands

(Only the Dutch text is authentic)

(76/125/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in particular Articles 7 (5) and 28 thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 2149/75 of 14 August 1975 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to Guinea Bissau and the Cape Verde Islands under Regulation (EEC) No 3236/74⁽³⁾, provides for 150 metric tons of skimmed-milk powder, to be set aside from the reserve stock specified in Council Regulation (EEC) No 3236/74 of 17 December 1974 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to the countries of the Sahel and Ethiopia⁽⁴⁾, to be made available to the Cape Verde Islands; whereas this country has requested the supply of the abovementioned quantity;

Whereas Article 5 of Council Regulation (EEC) No 3236/74 stipulates that the forwarding costs may be determined by other procedures than a tendering procedure;

Whereas, in view of the need to provide quick aid, it is necessary for this supply to have recourse to a contract by mutual agreement;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. In accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 3236/74 and 2149/75, 150 metric tons of skimmed-milk powder having been the subject of the

intervention measures laid down in Article 7 of Regulation (EEC) No 804/68, divided up in two lots of 75 metric tons each, shall be delivered to the Cape Verde Islands.

2. The skimmed-milk powder shall be collected from the Dutch intervention agency.

3. The skimmed-milk powder shall meet the requirements as to quality and packing laid down in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1108/68 of 27 July 1968 on detailed rules of application for public storage of skimmed-milk powder⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1457/75⁽⁶⁾.

The packing of the skimmed-milk powder shall be marked in letters at least one centimetre high with the words:

'Leite desnatado em po — Dom da Comunidade economica europeia as Ilhas de Cabo Verde — Distribuição gratuita'.

Article 2

Delivery shall be:

- for 75 metric tons cif Porte Grande (São Vicente),
- for 75 metric tons cif Praia (São Tiago),

the shipping having to take place before 31 January 1976.

Article 3

1. Delivery cif shall be completed when the goods are actually deposited on the quayside or on board a lighter as the case may be.

2. The country of destination shall bear all costs incurred after delivery including the costs of taking delivery of the goods.

Any demurrage costs at the port of unloading attributable to the country of destination shall be borne by it. The rates and other details concerning such costs shall be laid down in the contract between the Community agent (designated by the mutual agreement pursuant

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 219, 19. 8. 1975, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 346, 24. 12. 1974, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 34.

⁽⁶⁾ OJ No L 145, 6. 6. 1975, p. 17.

to Article 4) and the carrier and must have been previously agreed upon by that agent and the country of destination.

Article 4

1. The amount to cover delivery costs from the storage depot of the intervention agency to the stage referred to in Article 2 shall be determined by the intervention agency concerned by mutual agreement on the least onerous terms possible.

2. The intervention agency shall send immediately to the Commission a copy of the private contract or contracts.

In addition, it shall provide the Commission with full information as to rates of dispatch and quantities dispatched.

Article 5

No refund or compensatory amount (whether monetary or accession) may be granted in respect of skimmed-milk powder supplied pursuant to this Decision.

Article 6

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 14 January 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION DECISION**of 14 January 1976****on the fixing of minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender
in accordance with Regulation (EEC) No 79/75****(76/126/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1855/74⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Article 11 of Commission Regu-
lation (EEC) No 216/69 of 4 February 1969 on
detailed rules of application for the disposal of frozen
beef and veal bought in by intervention agencies⁽³⁾,
the minimum selling prices for the products put up
for sale by tender should be fixed taking into account
tenders submitted;

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 79/75 of 14 January 1975 on
the sale by periodic tendering procedure of boned
beef held by the intervention agencies⁽⁴⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 1282/75⁽⁵⁾, tenders have
been invited for certain quantities of beef and veal,
whereas consequently the minimum selling prices
should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. The minimum selling prices for boned beef
stored by the intervention agencies which are to be
adopted for the invitation to tender held in accor-
dance with Regulation (EEC) No 79/75, for which the
time limit for submitting bids was the first Monday of
January 1976, shall be as set out in the Annex to this
Decision.

2. Tenders submitted in response to the invitation
referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they
are for the products listed in the Annex.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 January 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 10, 15. 1. 1975, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 17.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

DANMARK ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkt	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspris UC/tonne — RE/t — UC/t — R.E./ton — u.a./metric ton — RE/t
Ungtyre af første kvalitet :	
Udbenede forfjerdinger	1 676
Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad	2 216
Fileter	2 764
Mørbrad	3 958
Køer af første kvalitet :	
Udbenede forfjerdinger	1 326
Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad	2 038

⁽¹⁾ Avis d'adjudication n° Dk P 12, JO n° C 292 du 20. 12. 1975, p. 46.⁽¹⁾ Ausschreibung Nr. Dk P 12, ABl. Nr. C 292 vom 20. 12. 1975, S. 46.⁽¹⁾ Bando di gara n. Dk P 12, GU n. C 292 del 20. 12. 1975, pag. 46.⁽¹⁾ Bericht van inschrijving nr. Dk P 12, PB nr. C 292 van 20. 12. 1975, blz. 46.⁽¹⁾ Notice of invitation to tender No Dk P 12, OJ No C 292, 20. 12. 1975, p. 46.⁽¹⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. Dk P 12, EFT nr. C 292 af 20. 12. 1975, s. 46.FRANCE ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkt	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspris UC/tonne — RE/t — UC/t — R.E./ton — u.a./metric ton — RE/t
Viandes de vaches et de bœufs :	
Caisses « A » (collier, basses côtes, épaules moins la boule de macreuse)	1 461
Caisses « M » (boules de macreuse)	2 451
Viandes de vaches :	
Caisses de tendes de tranches	2 485
Caisses de tranches grasses	2 345

⁽²⁾ Avis d'adjudication n° FP 10, JO n° C 292 du 20. 12. 1975, p. 40.⁽²⁾ Ausschreibung Nr. FP 10, ABl. Nr. C 292 vom 20. 12. 1975, S. 40.⁽²⁾ Bando di gara n. FP 10, GU n. C 292 del 20. 12. 1975, pag. 40.⁽²⁾ Bericht van inschrijving nr. FP 10, PB nr. C 292 van 20. 12. 1975, blz. 40.⁽²⁾ Notice of invitation to tender No FP 10, OJ No C 292, 20. 12. 1975, p. 40.⁽²⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. FP 10, EFT nr. C 292 af 20. 12. 1975, s. 40.

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ⁽³⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkt	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspris UC/tonne — RE/t — UC/t — R.E./ton — u.a./metric ton — RE/t
Fleisch von Ochsen :	
Filets mit Kopf, ohne Strang	5 119
dünne Roastbeefs	3 635
Unterschalen	2 207
Fleisch von Jungbullen :	
Filets mit Kopf, ohne Strang	5 169
dünne Roastbeefs	3 772
Oberschalen	2 408

⁽³⁾ Avis d'adjudication n° D P 9, JO n° C 292 du 20. 12. 1975, p. 36.

⁽³⁾ Ausschreibung Nr. D P 9, ABl. Nr. C 292 vom 20. 12. 1975, S. 36.

⁽³⁾ Bando di gara n. D P 9, GU n. C 292 del 20. 12. 1975, pag. 36.

⁽³⁾ Bericht van inschrijving nr. D P 9, PB nr. C 292 van 20. 12. 1975, blz. 36.

⁽³⁾ Notice of invitation to tender No D P 9, OJ No C 292, 20. 12. 1975, p. 36.

⁽³⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. D P 9, EFT nr. C 292 af 20. 12. 1975, s. 36.

IRELAND ⁽⁴⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkt	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspris UC/tonne — RE/t — UC/t — R.E./ton — u.a./metric ton — RE/t
Steers 1 and 2 and Heifers 2 :	
boned forequarters excluding the cube rolls,	1 100
insides	2 014
outsides	1 852
knuckles	1 870
butts	1 906
plates and flanks	1 016
Cows 1 :	
Forequarters excluding the cube rolls,	1 084
Hindquarters excluding the fillets and striploins	1 200

⁽⁴⁾ Avis d'adjudication n° I P 12, JO n° C 292 du 20. 12. 1975, p. 44.

⁽⁴⁾ Ausschreibung Nr. I P 12, ABl. Nr. C 292 vom 20. 12. 1975, S. 44.

⁽⁴⁾ Bando di gara n. I P 12, GU n. C 292 del 20. 12. 1975, pag. 44.

⁽⁴⁾ Bericht van inschrijving nr. I P 12, PB nr. C 292 van 20. 12. 1975, blz. 44.

⁽⁴⁾ Notice of invitation to tender No I P 12, OJ No C 292, 20. 12. 1975, p. 44.

⁽⁴⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. I P 12, EFT nr. C 292 af 20. 12. 1975, s. 44.